

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1042/2006

z dnia 7 lipca 2006 r.

ustanawiające szczegółowe zasady wykonania art. 28 ust. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 w sprawie ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 28 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 28 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 przewiduje, że należy przyjąć szczegółowe zasady wykonania art. 28 ust. 3 i 4 tego rozporządzenia.
- (2) Zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 konieczne jest określenie warunków, na jakich państwa członkowskie mogą przeprowadzać inspekcje statków rybackich na wszystkich wodach Wspólnoty poza wodami będącymi pod ich zwierzchnictwem i na wodach międzynarodowych.
- (3) Artykuł 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 przewiduje, że Komisja ma obowiązek stworzenia wykazu inspektorów wspólnotowych, statków i samolotów inspekcyjnych oraz innych środków inspekcji uprawnionych do przeprowadzania inspekcji na mocy rozdziału V tego rozporządzenia na wodach Wspólnoty oraz na wspólnotowych statkach rybackich. Właściwe jest, aby ci inspektorzy wspólnotowi mogli zostać przydzieleni do wdrażania programów specjalnych środków kontrolnych i inspekcji przyjętych zgodnie z art. 34c rozporządzenia Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającego system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽²⁾.
- (4) Zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 konieczne jest określenie warunków, na jakich inspektorzy wspólnotowi mogą przeprowadzać inspekcje na wodach Wspólnoty oraz na wspólnotowych statkach rybackich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.⁽²⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 768/2005 (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, str. 1).

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

INSPEKCJE PRZEPROWADZANE PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE

Artykuł 1

Inspekcje statków pływających pod banderą państwa członkowskiego przeprowadzających inspekcję

1. Państwo członkowskie, które zamierza przeprowadzić inspekcję statków rybackich Wspólnoty pływających pod jego banderą („państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję”) na wodach Wspólnoty objętych jurysdykcją innego państwa członkowskiego („nadrzędne państwo członkowskie”) zgodnie z art. 28 ust. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, powiadamia o tym zamiarze nadbrzeżne państwo członkowskie.
2. Uprzednie powiadomienie wymienione w ust. 1 zawiera następujące informacje:
 - a) nazwę i sygnał wywoławczy statku inspekcyjnego;
 - b) szacowane miejsce i termin wejścia na wody objęte jurysdykcją nadbrzeżnego państwa członkowskiego.
3. Po uprzednim powiadomieniu wymienionym w ust. 1 nadbrzeżne państwo członkowskie, do celów koordynacji operacyjnej, informuje państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję o wszelkich działaniach inspekcyjnych przeprowadzanych obecnie na przedmiotowym obszarze.

Artykuł 2

Inspekcja statków pływających pod banderą innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego

1. Państwo członkowskie, które zamierza przeprowadzić inspekcję statków rybackich pływających pod banderą innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego na wodach Wspólnoty objętych jurysdykcją innego państwa członkowskiego zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. a) akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, zwraca się do zainteresowanego nadbrzeżnego państwa członkowskiego z wnioskiem o pozwolenie. Wniosek zawiera informacje wymienione w art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

2. Zainteresowane nadbrzeżne państwo członkowskie podejmuje decyzję o zezwoleniu na przeprowadzenie inspekcji w ciągu 24 godzin od złożenia wniosku i informuje o tym państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję. Decyzje są również przekazywane Komisji lub organowi wyznaczonemu do tego celu przez Komisję.

3. Warunki, na jakich państwo członkowskie może przeprowadzać inspekcje statków rybackich pływających pod banderą innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego na wodach Wspólnoty objętych jurysdykcją innego państwa członkowskiego, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. b) akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, są określone w przepisach przyjmujących przedmiotowy specjalny program kontroli i inspekcji.

Artykuł 3

Punkty kontaktowe

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwy organ działający jako punkt kontaktowy do następujących celów:

a) wydawania i otrzymywania uprzednich powiadomień zgodnie z art. 1;

b) wydawania i otrzymywania wniosków i decyzji zgodnie z art. 2.

2. Punkt kontaktowy określony w ust. 1 jest dostępny 24 godziny na dobę.

3. Dane kontaktowe wyznaczonego właściwego organu są przekazywane Komisji i innym państwom członkowskim.

4. Komisja wyznacza swój punkt kontaktowy do celów przekazywania informacji zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 4

Obowiązki sprawozdawcze

1. W następstwie inspekcji przeprowadzonych przez państwo członkowskie na wodach Wspólnoty objętych jurysdykcją innego państwa członkowskiego zgodnie z art. 1 i 2 państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję przedstawia raport dzienny na temat swojej działalności zainteresowanemu nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu.

2. Jeśli w następstwie inspekcji przeprowadzonej zgodnie z art. 1 i 2 wykryto naruszenie, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję niezwłocznie przedstawia skrócone

sprawozdanie z inspekcji nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu. Pełne sprawozdanie z inspekcji zostaje przedstawione nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu i państwu członkowskiemu bandery w ciągu 7 dni od dnia przeprowadzenia inspekcji.

3. Sprawozdanie z inspekcji sporządzone po inspekcji statku rybackiego Wspólnoty na wodach międzynarodowych, zgodnie z art. 28 ust. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, zostaje przedstawione państwu członkowskiemu bandery w ciągu 7 dni od dnia przeprowadzenia inspekcji. Jeśli w następstwie przeprowadzonej inspekcji wykryto naruszenie, państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję niezwłocznie przedstawia skrócone sprawozdanie z inspekcji państwu członkowskiemu bandery statku poddawanego inspekcji.

4. Ustęp 3 stosuje się bez uszczerbku dla postanowień ustanowionych przez międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa.

5. Raporty dzienne, o których mowa w ust. 1, oraz sprawozdania z inspekcji określone w ust. 2 i 3, są przedstawiane na żądanie Komisji lub innemu organowi wyznaczonemu do tego celu przez Komisję.

ROZDZIAŁ II

INSPEKTORZY WSPÓLNOTOWI I ŚRODKI INSPEKCJI

Artykuł 5

Wybór inspektorów wspólnotowych oraz środków inspekcji

1. Państwa członkowskie wybierają inspektorów wspólnotowych, statki i samoloty inspekcyjne oraz inne środki inspekcji, które mają być włączone do wykazu ustanowionego przez Komisję zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

2. Państwa członkowskie gwarantują, że wybrani inspektorzy wspólnotowi:

a) są inspektorami ds. rybołówstwa w państwie członkowskim;

b) mają duże doświadczenie w dziedzinie kontroli i inspekcji w zakresie rybołówstwa;

c) posiadają dogłębną znajomość wspólnotowych przepisów z zakresu rybołówstwa;

- d) doskonale władają jednym z języków urzędowych Wspólnoty, a drugim z tych języków w sposób zadawalający;
- e) są odpowiednio sprawni fizycznie, by wykonywać swoje obowiązki;
- f) przeszli niezbędne szkolenia dotyczące bezpieczeństwa na morzu.

Artykuł 6

Wykaz inspektorów wspólnotowych i środków inspekcji

1. Do dnia 31 października 2006 r. państwa członkowskie drogą elektroniczną przekazują Komisji dane wybranych inspektorów, statków i samolotów inspekcyjnych oraz innych środków inspekcji.
2. Na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie do dnia 31 grudnia 2006 r. Komisja przyjmuje wykaz inspektorów wspólnotowych, statków i samolotów inspekcyjnych oraz innych środków inspekcji dopuszczonych do przeprowadzania inspekcji zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
3. Po sporządzeniu wstępnego wykazu państwa członkowskie corocznie przekazują Komisji, do dnia 31 października, wszystkie zmiany, jakie pragną do niego wprowadzić na następny rok kalendarzowy. Komisja wprowadza odpowiednie zmiany do wykazu do dnia 31 grudnia każdego roku.
4. Wykaz i zmiany do niego wprowadzone opublikowane są na stronie urzędowej Komisji lub organu wyznaczonego do tego celu przez Komisję.

Artykuł 7

Zadania inspektorów wspólnotowych

1. Bez uszczerbku dla głównej odpowiedzialności nadbrzeżnego państwa członkowskiego inspektorzy wspólnotowi przeprowadzają inspekcje zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 na wodach Wspólnoty i na wspólnotowych statkach rybackich.
2. Inspektorzy wspólnotowi mogli zostać przydzieleni do:
 - a) wdrażania programów specjalnych środków kontrolnych i inspekcji przyjętych zgodnie z art. 34c rozporządzenia (EWG) nr 2847/93;
 - b) realizacji międzynarodowych programów kontroli i inspekcji, w ramach których Wspólnota jest zobowiązana do przeprowadzania inspekcji i kontroli; lub

- c) realizacji programów inspekcji rozwijanych między państwami członkowskimi zgodnie z art. 34b ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

Artykuł 8

Uprawnienia i obowiązki inspektorów wspólnotowych

1. W ramach wykonywania swoich zadań i z zastrzeżeniem ust. 2, inspektorzy wspólnotowi dysponują takimi samymi uprawnieniami jak inspektorzy ds. rybołówstwa państwa członkowskiego, w którym inspekcja się odbywa, w szczególności w zakresie dostępu do wszystkich miejsc na pokładzie wspólnotowych statków rybackich oraz każdego statku prowadzącego działalność związaną ze wspólną polityką rybołówstwa.
2. Inspektorzy wspólnotowi nie mają żadnych uprawnień policyjnych i wykonawczych poza terytorium bądź poza wodami Wspólnoty będącymi pod zwierzchnictwem lub jurysdykcją państwa członkowskiego, z którego pochodzą.
3. Inspektorzy wspólnotowi przedstawiają pisemne upoważnienie. W związku z tym posiadają oni dokument identyfikacyjny, wydany przez Komisję lub przez organ wyznaczony do tego celu przez Komisję, potwierdzające ich tożsamość i uprawnienia.
4. Państwa członkowskie udzielają inspektorom wspólnotowym wszelkiej pomocy niezbędnej do wypełniania ich zadań.

Artykuł 9

Sprawozdania z inspekcji i nadzoru

1. Inspektorzy wspólnotowi składają zainteresowanemu nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu dzienny raport na temat swojej działalności, wraz z nazwą i numerem identyfikacyjnym każdego statku poddawanego inspekcji, jak również typem przeprowadzanej inspekcji.
2. Jeśli inspektorzy wspólnotowi wykryją naruszenie podczas przeprowadzania inspekcji, niezwłocznie przedstawiają skrócone sprawozdanie z inspekcji nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu lub – jeśli inspekcja została przeprowadzona poza wodami Wspólnoty – państwu bandery statku poddawanego inspekcji. W ciągu 7 dni od dnia przeprowadzenia inspekcji przedstawiają oni pełne sprawozdanie z inspekcji.
3. W ciągu 7 dni od dnia przeprowadzenia inspekcji inspektorzy wspólnotowi przedstawiają państwu bandery kopię pełnego sprawozdania z inspekcji statku poddawanego inspekcji.

4. Raport dzienny i sprawozdanie z inspekcji określone w ust. 1 i 2 są, na żądanie, przekazywane Komisji lub organowi wyznaczonemu do tego celu przez Komisję.

Artykuł 10

Dalsze działania wynikające ze sprawozdań

1. Państwa członkowskie oceniają i rozpatrują sprawozdania przedstawione przez inspektorów wspólnotowych zgodnie z art. 9 ust. 2 w taki sam sposób jak sprawozdania swoich własnych inspektorów.

2. Państwo członkowskie, z którego pochodzi inspektor wspólnotowy, współpracuje z państwem członkowskim rozpatrującym sprawozdanie przedstawione przez inspektora wspólnotowego, aby ułatwić postępowania sądowe lub administracyjne.

3. Na wyraźne żądanie inspektor wspólnotowy uczestniczy i składa zeznania w postępowaniu w sprawie naruszenia, prowadzonym przez dane państwo członkowskie.

ROZDZIAŁ III

DOSTĘP DO INFORMACJI

Artykuł 11

Dostęp do informacji

1. W ramach inspekcji przeprowadzanych w ramach art. 28 ust. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 inspektorzy

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lipca 2006 r.

państwa członkowskiego i inspektorzy wspólnotowi mają natychmiastowy dostęp do wszystkich informacji i dokumentów, w szczególności do danych dotyczących nadzoru, łącznie z danymi generowanymi przez system kontroli satelitarnej, które są niezbędne do wypełnienia ich zadań w tym samym zakresie i na takich samych warunkach jak w przypadku inspektorów państwa członkowskiego, w którym inspekcja ma miejsce.

2. Dostęp do informacji przewidziany w ust. 1 jest ograniczony do przedmiotu, okresu i obszaru geograficznego przedmiotowej inspekcji.

3. Dane otrzymane w ramach niniejszego artykułu są traktowane w sposób poufny i mogą być wykorzystane wyłącznie w celu, w jakim zostały one dostarczone.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 12

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji